

## Dentsply Sirona CAD/CAM: el flujo digital completo para la odontología moderna

**La era de la digitalización plantea una serie de desafíos al laboratorio dental. Los nuevos procesos de fabricación, la colaboración cada vez más estrecha con el odontólogo y la creciente demanda en términos de calidad, rentabilidad y rapidez exigen disponer de un equipamiento CAD/CAM moderno y de uso flexible. Para ello, Dentsply Sirona CAD/CAM ofrece un planteamiento global de la mano de los componentes abiertos de su sistema inLab. Desde el escáner de laboratorio y las soluciones de software CAD/CAM hasta las unidades de fresado, los hornos de sinterización y las herramientas para la fabricación asistida por ordenador, el técnico dental encontrará lo que busca dentro de las soluciones de la dinámica digital que Dentsply Sirona CAD/CAM ofrece para su disciplina.**

**Bensheim/Salzburg, 21 de marzo de 2017.** Prácticamente todos los trabajos protésicos comienzan con la impresión, bien de forma convencional con una masilla de impresión o de forma digital con un escáner intraoral. El sistema inLab está perfectamente equipado para ambos procedimientos. Con independencia de la indicación, el escáner extraoral abierto inEos X5 digitaliza la impresión convencional o el modelo con una precisión sumamente alta, lo que representa una ventaja importante para prótesis implantosoportadas, entre otros. La exactitud de los resultados de inEos X5 se ha comprobado con el software inLab 16.0 conforme a la norma DIN EN ISO 12836:2015. Esta cualidad ha quedado demostrada en la muestra de ensayo "Puente" con  $2,1 \mu\text{m} \pm 2,8 \mu\text{m}$ .

Si el profesional trabaja con un escáner intraoral de Dentsply Sirona, los datos digitales de la impresión y del encargo se transfieren cómodamente en línea a través de Sirona Connect directamente al software inLab CAD del laboratorio protésico. Gracias a la interfaz opcional STL, el laboratorio puede optar por realizar la construcción virtual con inLab CAD o con un software CAD de otro fabricante. Además, existe la posibilidad de importar datos de impresión digitales de escáneres intraorales de otros fabricantes en el software inLab CAD.

### **Un software versátil para un diseño extraordinario**

El posterior proceso de construcción con el software inLab CAD abre al técnico dental las puertas a una amplia gama de indicaciones con una dinámica de trabajo sofisticada, elementos de manejo sencillos y un concepto de precio equitativo a la demanda. El actual software inLab CAD 16.0 ofrece además novedades en todos los módulos CAD. El campo de aplicación del software se amplía con los puentes y barras directamente atornilladas al nivel del implante así como con las barras y las cubetas de impresión. Como único software de laboratorio en el mercado, inLab permite disponer los dientes de forma individual en

## Contacto de prensa

Marion Par-Weixlberger  
Director Corporate Communications  
and Public Relations  
Sirona Straße 1  
5071 Wals bei Salzburg, Österreich  
T +43 (0) 662 2450-588  
F +43 (0) 662 2450-540  
[marion.par-weixlberger@dentsplysirona.com](mailto:marion.par-weixlberger@dentsplysirona.com)

Dr. Kaschny PR GmbH  
Kapersburgweg 5  
61350 Bad Homburg  
T +49 (0) 6172 6848 1-0  
F +49 (0) 6172 6848 1-60  
[redaktion@kaschnypr.de](mailto:redaktion@kaschnypr.de)

### **Sobre Dentsply Sirona**

Dentsply Sirona es el mayor fabricante del mundo de productos dentales y tecnologías para profesionales, con una trayectoria de 130 años en innovación y servicio a la industria dental y a los pacientes a nivel mundial. Dentsply Sirona desarrolla, fabrica y comercializa una amplia gama de soluciones que abarcan productos dentales y de salud bucodental así como otros productos sanitarios consumibles bajo una sólida cartera de marcas de categoría mundial. Como The Dental Solutions Company, los productos de Dentsply Sirona ofrecen soluciones innovadoras, efectivas y de alta calidad para impulsar el cuidado del paciente y practicar una odontología de mejor calidad, más segura y más rápida. La sede global de Dentsply Sirona está ubicada en York, Pensilvania, y la sede internacional, en Salzburgo, Austria. Las acciones de la empresa cotizan en el NASDAQ de Estados Unidos con el símbolo XRAY.

Visite [www.dentsplysirona.com](http://www.dentsplysirona.com) para obtener información sobre Dentsply Sirona y sus productos.

función de cada paciente en muy poco tiempo y con un mínimo margen de corrección, incluso en trabajos de gran envergadura, gracias al método biogénico orientado al maxilar (J.O.B.S. = Jaw Orientated Biogeneric Setting). El software inLab CAD 16.0 aumenta este concepto de comodidad con la nueva función inLab Check, que permite examinar la restauración mediante un análisis de elementos finitos a fin de detectar zonas críticas y sensibles al estrés – una práctica herramienta de ayuda en la construcción de casos complejos y de gran envergadura o en situaciones con limitación de espacio.

### **Más libertad gracias a un hardware moderno**

Desde la construcción hasta la fabricación: el laboratorio puede trabajar en un flujo continuo con el sistema inLab o integrar diferentes componentes inLab en el equipamiento CAD/CAM disponible gracias a la interfaz abierta para el tratamiento de datos de restauración inLab con máquinas de fresado de otros fabricantes. A su vez, las unidades de fabricación inLab MC X5 e inLab MC XL también ofrecen interfaces abiertas para importar datos de restauración. La unidad de fresado de cinco ejes inLab MC X5 convence en numerosos aspectos gracias a su versatilidad y productividad. En función del material, es capaz de fresar y tallar discos y bloques tanto en seco como en húmedo. Como unidad de producción universal, está diseñada para el procesamiento de una amplia variedad de materiales: desde óxido de circonio, resina, composite, cera y metal sinterizado hasta la cerámica híbrida o vitrificada. Asimismo, inLab MC X5 permite fabricar en el propio laboratorio pilares de titanio individuales de una sola pieza a partir de piezas brutas de titanio prefabricadas. La unidad de fresado está abierta para una selección libre de los materiales y ofrece al usuario además la ventaja de los procesos de mecanizado adaptados para materiales de tallado y fresado de Dentsply Sirona.

### **Diversidad de materiales al máximo nivel**

La gama de discos inCoris de Dentsply Sirona CAD/CAM incluye óxido de circonio clásico y precoloreado, polimetilmetacrilato para plantillas de perforación y metal sinterizado inCoris CCB. Cada disco inCoris de Dentsply Sirona está provisto de un código QR que puede leerse cómodamente en el software CAM a través de una cámara web. Toda la información sobre el material, como el nombre del disco, el color, la altura, el lote, la contracción de sinterizado y otros datos, se incluyen automáticamente en el listado de piezas. El usuario ahorra el valioso tiempo que conlleva introducir los datos y dispone siempre de una vista general óptima sobre el inventario de discos inCoris disponibles.

Por último, el horno de sinterización inFire HTC speed completa la gama de productos de Dentsply Sirona CAD/CAM. El dispositivo está indicado para todos los materiales de sinterización que han sido validados para el procesamiento con las unidades de fabricación inLab y ofrece además un importante ahorro de tiempo gracias a los programas especiales Speed y Superspeed. Asimismo inFire HTC speed permite sinterizar metal no noble en una única cámara de cocción.

---

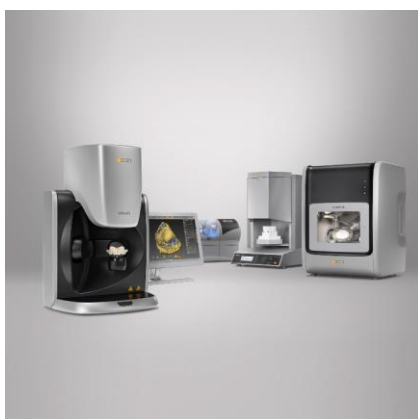
Con el sistema inLab, el laboratorio protésico puede disfrutar de dos ventajas sustanciales: la primera es la posibilidad de llevar a cabo el proceso de fabricación digital en un flujo continuo y adaptado con los componentes inLab de alto rendimiento. La segunda ventaja reside en la posibilidad integrar de forma alternativa componentes individuales de hardware, software y materiales a través de las interfaces abiertas de inLab en otras soluciones CAD/CAM – porque los técnicos dentales necesitan libertad.

*Debido a los plazos de certificación y registro, no todos los productos están disponibles inmediatamente en todos los países.*

### Dentsply Sirona en la feria IDS 2017:

Pabellón, Stand M-049

## MATERIAL ILUSTRATIVO



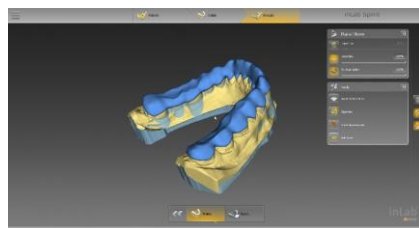
*Fig. 1: El flujo de trabajo digital completo en una solución integral: el sistema inLab ofrece todo, desde escáneres hasta hornos de sinterización, y al mismo tiempo está abierto para la combinación con otros sistemas.*



*Fig. 2: La unidad de fabricación con cinco ejes inLab MC X5 convence por su versatilidad. Ofrece la mayor selección de materiales del mercado y está abierta para la fabricación de restauraciones de otros software CAD.*



*Fig. 3: El escáner de laboratorio inEos X5 – alta precisión y manejo sencillo.*



*Fig. 4: Multifuncional, modular y especialmente fácil de usar – el software inLab CAD está concebido para responder a las demandas del técnico dental.*



*Fig. 5: Novedad en la gama de materiales de Dentsply Sirona CAD/CAM: los discos de metal sinterizado inCoris CCB.*

